



## 第六十五届会议

## 议程项目 116

## 纪念废除跨大西洋贩卖奴隶

## 二百周年的后续活动

## 关于跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制的宣传教育方案

## 秘书长的报告

## 摘要

大会第 64/15 号决议请秘书长报告为执行宣传教育方案而持续采取的行动，以及为提高世界民众对纪念活动和永久纪念碑倡议的认识而采取的步骤。本报告就是据此提出的。

在这一年，新闻部加紧努力，以持续有效实施其多平台的宣传方案；该方案是 2008 年设立的，以提高人们对长达 400 年的贩卖奴隶的历史和影响的了解和认识。在这方面，新闻部继续通过公共宣传运动，促进和便利分享知识的倡议，尤其是关于该专题的研究和专家讨论，以提高人们对有关问题的认识。

该部同加勒比共同体和非洲联盟的成员国协作，在 3 月 25 日举办纪念奴隶制受害者和跨大西洋贩卖奴隶国际日第三次年度纪念活动。“通过文化表达我们的自由”的主题突出显示了被奴役人民为生存和自由奋斗的文化遗产的意义。在总部举行的长达一周的纪念活动内容有：纪念非洲-加勒比音乐和食品的文化晚会、放映纪录片、小组讨论、国际学生视频会议以及大会特别纪念会。

新闻部通过其新闻中心网络和其他新闻及媒体外联资源，把纪念的信息传向国际，并持续开展提高认识后续活动，强调必须继续教育子孙后代勿忘贩卖奴隶。



## 一. 引言

1. 大会第 62/122 号决议确定 3 月 25 日为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。
2. 大会同一决议请秘书长配合并利用联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)开展的工作,包括该组织的“奴隶之路项目”,制订一个宣传教育方案,以反复向后代讲授贩卖奴隶的起因、后果和教训,表明种族主义和歧视的危险性。
3. 大会后续的第 64/15 号决议又请秘书长报告为执行宣传教育方案而持续采取的行动,以及为提高世界民众对纪念活动和永久纪念碑倡议的认识而采取的步骤。
4. 本报告就是针对这些请求提出的。

## 二. 背景

5. 跨大西洋贩卖奴隶历经 400 年,是人类历史上最悲惨的一节;根据教科文组织的估计,在那期间,有 2 500 万至 3 000 万非洲人背井离乡。这一贸易导致数百万人死亡,给幸存者造成了身心创伤,形成了影响深远的社会、政治、经济和文化遗产,至今,在非洲、加勒比、南北美洲和欧洲的许多社会,仍可以感受到此种遗产。
6. 也许因为贩卖奴隶的方法和性质的关系,国际社会为研究、理解和解释同贩卖奴隶之因果有关的问题所作的努力零零星星,这样,在国际法重要文书涉及的一项主题方面,总体的知识库就存在缺口。在面对当代形式的奴隶制和贩运人口行为的情况下,就越来越有必要综合看待此问题,更好地理解该问题的所有方面,以及需要总结的经验。
7. 人们对贩卖奴隶知之甚少的一点在于被奴役人民屡次反抗所采取的方法和战略。历史纪录(包括档案资料)显示,便利被奴役人民抗争的一个最重要的因素在于他们的文化具有相似之处,这样,他们就容易相互了解,而其捕获者则做不到。
8. 2010 年的纪念活动是在“通过文化表达我们的自由”的主题下举行的,承认了上述文化要素在被奴役者奋力求生方面所发挥的坚毅作用。

## 三. 文化遗产

9. 2010 年纪念活动的主题突出说明了文化遗产持续具有关键意义;文化遗产代代相传,数百万前奴隶的后代就是通过它来确认身份。许多情形下,散居各地的

人口同时吸收其他文化，导致形成了特别的文化；今天，我们认为这是贩卖奴隶的文化遗产，被奴役人民决心维持其身份之核心内容，这才使得这笔遗产成为可能。

10. 在这一背景下，2010 年的纪念活动既是怀念，又是庆典。作为怀念，它为人们对贩卖奴隶的不公正进行集体反省提供了庄重的场合，并提供了缅怀受害者的机会，同时确保能够继续吸取必要的经验教训。作为庆典，这次纪念活动使人们有机会敬佩被奴役人民及其后代的精神力量和决心；被奴役人民及其后代在努力奋斗、在残忍的奴隶制下求生存的斗争中，在保存其身份方面取得了胜利。在此过程中，他们形成了新的文化和积极的遗产。

11. 2010 年的纪念活动总体上是献给海地的，因为海地在反对奴隶制的斗争发挥了重要作用，同时也是对遭 2010 年 1 月 12 日地震蹂躏的海地表示亲切慰问。这次献给海地的活动特别承认奴隶制运动受到海地 (1791-1804 年) 成功反抗贩卖奴隶制 (圣多明各革命) 的鼓舞，现代海地由此作为拉丁美洲和加勒比第一个独立国家获得解放。这次专门活动还有助于使大家及时着重注意到，国际社会必须团结起来，帮助海地进行震灾之后的重建工作。

## 四. 活动

### 非洲-加勒比音乐和食品节：通过文化表达自由

12. 为 2010 年纪念活动而组织的长达一周的活动 (全都围绕该主题) 3 月 22 日开始；先是举行文化晚会，突出非洲-加勒比烹饪、音乐和服装，这是该文化在非洲以及在散居人口中最显著和最有活力的方面。客人们享用了由喀麦隆和加勒比共同体 (加共体) 成员筹办的各种丰盛的食品。所上的菜综合了非洲国家和加勒比国家传统风味和节庆烹调的共同要素。

13. 文化晚会上进行了音乐表演：一名非洲音乐家演奏柯拉琴 (流行于西非多国的弦乐器)；联合国爵士乐协会，表演了一组曲目，体现出非洲和加勒比对爵士乐核心所在的即兴发挥的影响；以及金色竖琴钢乐队，生动的钢鼓乐风格，传神地刻画了前奴隶 1880 年代在特立尼达和多巴哥展示的文化弹性，他们在捕获者禁止他们击鼓后，用旧的金属罐和金属片奏出音乐。正如主管传播和新闻事务副秘书长在文化晚会上所着重指出的那样，文化确实是奴隶及其后代消除奴隶制某些残酷遗产的最机敏、有力的途径之一。

### 放映纪录片

14. 在纪念活动中，3 月 23 日放映了纪录片《奴隶道：抗争、废除和创新进展》，电影记录了 2008 年纽约大学非洲-美洲事务学院为纪念废除跨大西洋贩卖奴隶 200 周年、举行研讨会期间进行的讨论和表演。纪录片长达 100 分钟，讨论了人

们对跨大西洋贩卖奴隶某些方面持续存在的知识空白，包括贩卖奴隶的全面地理规模、对非洲造成的人的损失、结局悲惨的中间航程的伤亡人数、某些情形下驱逐出境的影响以及贩卖奴隶在参与国经济和工业发展中发挥的作用。

15. 会员国、非政府组织和其它民间社会组织的代表参加了放映，这样就为出席者提供了听取 90 多名专家讨论此类问题之录音的良机。出席的还有非洲-美洲事务学院(纪录片就是在那里拍的)的工作人员和来宾，以及纪录片导演杰茵·寇蒂斯；她在放映式上讲话时提醒观众注意必须要增进对贩卖奴隶许多方面的认识和了解。

### 三部份展览

16. 3 月 24 日，题为“为自由和文化奋斗 400 年”的展览在联合国总部开幕，这是一项重要的纪念活动。展览持续到 4 月底，由三部分组成，其中第一部分题为“友谊号：一个真实的自由故事”，描述了 1839 年贩奴船“友谊号”上奴隶暴动的各个阶段。第二部分，“非洲人的抵抗”，通过数码图片幻灯片，突出展示了非洲人民努力同跨大西洋贩卖奴隶作斗争，而第三部分，“海地的鼓舞”，则突出说明了纪念活动献给海地，包括纪念海地革命和其他形式抵抗奴隶制的画作和图片。

### 小组讨论

17. 3 月 25 日是正式的纪念日，这一天开展了若干活动，包括举行一次非政府组织小组讨论，主题为“文化表述作为抵制跨大西洋贩卖奴隶的手段的影响”。大约 140 名参与者听取了进行小组讨论的、有关此专题的两名专家的发言；他们是：利比里亚大学社会学和人类学教授塞库·科奈，以及巴巴多斯西印度群岛大学洞山校园文化研究协调员和讲师玛西亚·巴罗斯。他们一致认为，使用语言、宗教、歌曲和其他口头传统、音乐和舞蹈，对于被奴役人民能成功地维持其文化而言至关重要。

18. 参加小组讨论的两名专家都着重提到一些有趣的例子，显示被奴役者也作出变通、把奴役者传统中的因素吸收进自身文化，他们把本土语言同欧洲语文混合起来，使两种文化都具有“克里奥尔”特征。同样，被奴役人民在被迫接受欧洲宗教时，也把他们新皈依的信仰同其传统的本土信仰某些内容相结合，从而形成了混合宗教。参加小组讨论的专家指出，这些不同文化表达方式使得被奴役人民能够形成跨越大陆边界的共同社区感，并继承、发扬自身的传统。

### 关于永久纪念碑的特别媒体简报会

19. 还是在正式的纪念日这一天，举行了一次媒体活动，向新闻工作者介绍由加共体倡议、在非洲联盟和其他会员国支助下建造永久纪念碑一事的进展情况。按照大会第 62/122 号决议，纪念碑建好后将竖立在联合国场地内，以纪念奴隶制

和跨大西洋贩卖奴隶的悲剧，并承认奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的遗产。牙买加在努力树立该纪念碑方面发挥牵头作用，牙买加对新闻媒体称：已由有关国家组成委员会(永久纪念碑委员会)，对该项目进行监督，由加共体和非洲联盟成员国发挥主要作用。同一天，新闻部安排联合国电台进行采访，让加共体代表和非洲联盟代表有机会在黄金时间宣传该项目。

### 大会特别纪念会

20. 在正式纪念日举行的活动中，最令人瞩目的，就是大会举行了庄严的纪念会。主管传播和新闻事务副秘书长宣读了秘书长的文告，文告称奴隶制为令人憎恶的做法，并敦促创造一种气氛，在其中，此种残忍行为是不可想象的；向受害者致敬，追忆过去种种不公正行为，并确保此种系统性侵犯人权的行径不再重现；主旨发言人、布朗大学非洲学教授托尼·博格斯在讲话中对秘书长的文告表示赞同；代表大会主席发言的克里斯托弗·哈克特(巴巴多斯)以及区域小组和其他会员国的代表在发言时也赞同秘书长的文告。

21. 大会特别会议内容包括新闻部安排的文艺演出，演出目的是显示这一场合的庄重性。其中包括：以艺术形式展示私刑这一令人憎恶的做法，在美国不少地方，许多前奴隶及其初期的后代曾遭受私刑；朗读前奴隶奥卢达·艾季阿诺(人称非洲人古斯塔夫·瓦萨)的自传摘录，11岁的他经历了奴隶制以及中间航程的恐怖；以及著名的喀麦隆歌唱家卡伊萨扣人心弦的无伴奏表演，她提请大家注意纪念的主题，唱了一首内省的歌曲，主张对涉及非洲某些社会妇女的传统惯例和文化惯例作出积极变革，以保障能更多地表达集体自由。

### 国际学生视频会议

22. 一星期的纪念活动于3月26日结束，以中学生视频会议收尾；视频会议讨论了“通过文化表达我们的自由”的纪念主题。参加活动的有来自四大洲的师生以及教科文组织联系学校项目网络内学校的师生。其中大约500名师生聚集在联合国总部，通过视频会议设施同7个国家(古巴、冈比亚、加纳、牙买加、苏里南、特立尼达和多巴哥以及大不列颠及北爱尔兰联合王国)的同行进行交流。

23. 新闻部编制了综合研究指导，确保参加这一活泼、互动性强的活动的学生都是有备而来；学生们进行了表演，包括歌曲、舞蹈、诗歌和朗读。每一场表演后，都让他们有机会就贩卖奴隶提问并征求不同观点。还提供了两个大的录像屏幕，使得纽约的参与者能够看到其他参与国家的伙伴的特写，整场活动通过互联网进行网播([www.cyberschoolbus.com](http://www.cyberschoolbus.com))，这样，未参加视频会议的学校也能够实时跟踪会议的进展并提问。视频会议是由文化人类学家和 Afrodiaspora, Inc. 执行主任希拉·沃克主持。

## 五. 同会员国和其他利益攸关者结成伙伴关系

24. 在组织纪念活动时，新闻部同由加共体成员国、非洲联盟和联合国伙伴关系办公室代表组成的指导委员会协作，主管传播和新闻事务副秘书长任该委员会主席。该委员会内的协商便利了规划和执行所举行的活动，并确保会员国有效参与，尤其是在大会特别纪念会上这样做。

25. 为了 2010 年的纪念活动，新闻部还同纽约大学非洲-美洲事务研究所(该所制作和提供了《贩卖奴隶：抵抗、废除和创新进展》纪录片)。参与《为自由和文化奋斗 400 年》展览的协作者包括设在康乃狄格州的海关大厦海事博物馆/新伦敦海事协会，设在纽约的匈伯格黑人文化研究中心，以及设在纽约的加勒比文化中心 and 非洲散居人口研究所。

26. 关于《文化表达作为抵制跨大西洋贩卖奴隶的手段的影响》的非政府组织简报会的主要伙伴为：利比里亚大学和西印度群岛大学，这两个学校提供了参加小组讨论的成员。教科文组织帮助确保教科文组织联系学校项目网络内许多学校参与作为一星期纪念收尾活动的国际学生视频会议。

27. 这次纪念还使得新闻部有机会加强同美国友谊号公司 (Amistad America Inc.) 的外联协作；这是一家国际非政府组织和教育企业，致力于向全世界的学生教授跨大西洋贩卖奴隶史及其遗产。美国友谊号公司今年是第三年参加纪念活动，它采取史无前例的做法，沿着原贩奴船前往哈瓦那港所走的奴隶路线，把船开到古巴；这就引起了国际上对纪念活动的关注。自由船友谊号悬挂联合国旗以及美国和古巴国旗，友谊号抵达古巴后，帮助推动了纪念活动，尤其是在学生视频会议的国际同时联播方面。古巴学生也在哈瓦那的自由船的甲板上参加了视频会议。

## 六. 新闻外联和资源

28. 新闻部制定了综合传播战略，作为其外联方案的一部分，以提高人们对纪念活动的认识，并增进人们对贩卖奴隶方面问题的了解，包括向新闻界发布新闻稿和简报、向非政府组织代表介绍情况并在联合国内联网站 iSeek 发布有关消息，让联合国工作人员了解活动方案。该部还帮助公众了解纪念活动，便利对以下活动进行网播：非政府组织小组讨论、关于永久纪念碑的新闻简报会、学生视频会议和大会纪念会。

29. 为了在最大程度上加深大会特别纪念会的外联影响，新闻部利用新的媒体技术，把一段该次会议期间艺术表演的录像放在 YouTube 上。还通过联合国新闻中心的新闻和评论，通过联合国电台六种正式语言的节目，以及斯瓦希里语和葡萄

牙语节目，公布和宣传纪念活动。此外，新闻部还在《联合国日刊》公布纪念节目。

30. 新闻部传播外联工作的其他要素有：制作特别纪念海报、明信片 and 圆徽章，以图像的形式解读该主题。在同新闻部不断协作的范畴内，美国的海关大厦海事博物馆/新伦敦海事协会还打算在 2010 年晚些时候举行的贩卖奴隶展览中，展出这些纪念海报和明信片等材料。

31. 新闻部为了进一步提高人们对纪念活动的认识，制作了特别网站 (<http://www.un.org/en/events/slaveryremembranceday>)，专门以联合国六种正式语言提供相关资料，介绍 2010 年纪念活动。这一网站内有各种链接，连向参考材料、活动方案、特别涉及对贩卖奴隶的文化抵制的背景资料、秘书长和大会主席发布的文告、以前纪念活动的网站以及关于贩卖奴隶的其他教育材料。

## 七. 通过联合国新闻中心并由各会员国的民间社会组织采取行动

32. 新闻部外联活动的一大方面是通过其在世界各地的联合国新闻中心、事务处和办事处网络进行的，其中许多单位举办和(或)推动了纪念活动，有些情形下是同东道国政府实体协作进行的。这些活动大多数都是在正式纪念日——3 月 25 日举行的，包括以下各项：

- 许多中心把秘书长在纪念日发布的文告译为当地语言，及时提供给当地的新闻媒体、非政府组织，也提供给相关民间社会实体的网站。
- 联合国驻波哥大新闻中心发表新闻稿，提供资料介绍纪念活动的主题“通过文化表达我们的自由”；该资料在全国性媒体发表。
- 就贩卖奴隶的后果以及铭记这些后果的重要性，由在全非洲广播的非洲频道电台采访比勒陀利亚的联合国新闻中心主任。
- 拉巴特的联合国新闻中心举办宣传教育活动，让中学生参与这次纪念活动。
- 联合国驻哈萨克斯坦阿拉木图办事处同当地的大学、非政府组织和新闻界协作，结合这次纪念活动放映电影并就此举行有关辩论。
- 由联合国驻拉巴斯的新闻中心同当地的非洲-玻利维亚社区协作，举办一次纪念活动。
- 由驻墨西哥的联合国新闻中心在拉丁美洲和加勒比放映并发行教科文组织关于贩卖奴隶路线的 52 分钟纪录片；该中心把这段录像译为西班牙语，并加上字幕。

- 驻阿克拉的联合国新闻中心便利加纳学生参加针对中学生的纪念视频会议。

## 八. 今后的活动

33. 新闻部在今后工作中，将进一步加强其同会员国和其他利益攸关者的协作，以规划和组织今后的纪念活动，特别是同加共体和非洲联盟协作以及在新闻部为便利 2010 年纪念活动而设的指导委员会框架内这样做。

34. 就永久纪念碑倡议而言，这方面的规划工作主要是由加共体同非洲联盟和联合国伙伴关系办公室密切协作、加以监督的；新闻部将继续提供支持以促进该项目，进一步开展强调该项目重要性的提高认识活动。新闻部特别会在为永久纪念碑设立的网站上提供咨询服务。

35. 新闻部将在学校和大学以及在从事贩卖奴隶研究的其他实体，促进研究、学习和讨论，从而扩大有针对性的宣传教育活动，以更好地教育人民了解贩卖奴隶的起因、后果、教训和遗产，并说明种族主义和歧视的有关危险。新闻部还将继续设法加深同教科文组织的协作，包括继续开展努力，促进和传播有关教科文组织奴隶路线项目的教育材料。

36. 新闻部还将设法加强其同美国友谊号公司的伙伴关系，尤其是在该组织即将进行的第三次前往教科文组织奴隶路线场址的国际航行范畴内；这次航行将于 2010 年早些时候开始，并持续到 2011 年纪念活动期间。这次航行打算停靠受贩卖奴隶影响的非洲和加勒比国家的港口；在此番航行期间开展协作，将是开展教育宣传的又一个有效手段，以提高全球意识，并促进人们对贩卖奴隶历史和影响的认识。

37. 同样，新闻部还将作出协调一致的努力，加强 2010 年以及以前各次纪念活动期间同学术机构和从事增进贩卖奴隶知识的其他民间社会组织结成的伙伴关系。新闻部还将探讨邀请这些机构和组织在其场地共同主办、大肆宣传和赞助纪念活动的前景，这可能成为一项新颖的办法，可以激发公众更多地关心今后的纪念活动，并尽量争取一切机会，以扩大贩卖奴隶问题宣传教育方案之受众群。